



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 20 iunie 2012 (27.06)
(OR. en)**

11695/12

**Dosar interinstituțional:
2012/0161 (NLE)**

**EEE 83
ENV 567**

PROPUNERE

Sursă:	Comisia Europeană
Data:	20 iunie 2012
Nr. doc. Csie:	COM(2012) 333 final
Subiect:	Propunere de decizie a Consiliului privind poziția pe care urmează să o adopte Uniunea Europeană în cadrul Comitetului mixt al SEE cu privire la modificarea anexei XX (Mediul) la Acordul privind SEE

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor o propunere din partea Comisiei, transmisă printr-o notă de însoțire din partea dlui Jordi AYET Puigarnau, director, către dl Uwe CORSEPIUS, Secretar General al Consiliului Uniunii Europene.

Anexă: COM(2012) 333 final



COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 20.6.2012
COM(2012) 333 final

2012/0161 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția pe care urmează să o adopte Uniunea Europeană
în cadrul Comitetului mixt al SEE
cu privire la modificarea anexei XX
(Mediul)
la Acordul privind SEE**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

Pentru a asigura securitatea juridică și omogenitatea necesare pieței interne, Comitetul mixt al SEE trebuie să încorporeze în Acordul privind SEE toată legislația relevantă a Uniunii Europene, la cât mai scurt timp după adoptarea acesteia.

2. REZULTATELE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRII IMPACTULUI

Proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE (anexat propunerii de decizie a Consiliului) are scopul de a încorpora Directiva 2009/29/CE din 23 aprilie 2009 de modificare a Directivei 2003/87/CE în vederea îmbunătățirii și extinderii schemei UE de comercializare a certificatelor de emisii (EU ETS). Acesta vizează să încorporeze, de asemenea, Regulamentul (UE) nr. 1031/2010 al Comisiei din 12 noiembrie 2010 privind calendarul, administrarea și alte aspecte ale licitării certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră în temeiul Directivei 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră în cadrul UE, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 1210/2011 al Comisiei din 23 noiembrie 2011 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1031/2010 în special pentru a determina volumul certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră care urmează să fie scoase la licitație înainte de 2013, precum și alte acte ale Comisiei adoptate în temeiul Directivei 2003/87/CE sau de modificare a unor acte anterioare ale Comisiei în același domeniu.

Statele AELS care fac parte din SEE participă la EU ETS începând din 2008, ca urmare a încorporării Directivei 2003/87/CE în Acordul privind SEE. În conformitate cu principiul omogenității care stă la baza Spațiului Economic European, actele care presupun revizuirea sau punerea în aplicare a EU ETS ar trebui să fie încorporate în Acordul privind SEE.

Adaptările propuse de AELS sunt o consecință a extinderii EU ETS la statele AELS. Acestea se referă la Directiva 2003/87/CE, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/29/CE și la Regulamentul (UE) nr. 1031/2010.

Un mare număr de adaptări incluse în prezentul proiect de decizie a Comitetului mixt sunt deja prevăzute în anexa XX la Acordul privind SEE în ceea ce privește Directiva 2003/87/CE. Modul de formulare a adaptărilor a fost revizuit în scopul simplificării.

Mai mult, AELS propune o adaptare menită să ajusteze numărul de certificate de emisii pe care Islanda urmează să le scoată la licitație [a se vedea articolul 1 alineatul (2) litera (l) din proiectul de decizie al Comitetului mixt].

3. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

Articolul 1 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului privind normele de punere în aplicare a Acordului privind SEE prevede stabilirea de către Consiliu a poziției pe care urmează să o adopte în numele Uniunii cu privire la astfel de decizii, pe baza unei propuneri a Comisiei.

Comisia prezintă propunerea de decizie a Comitetului mixt al SEE în vederea adoptării acesteia de către Consiliu ca poziție a Uniunii. Comisia speră să poată prezenta Comitetului mixt al SEE, în cel mai scurt termen, poziția Uniunii.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția pe care urmează să o adopte Uniunea Europeană
în cadrul Comitetului mixt al SEE
cu privire la modificarea anexei XX
(Mediul)
la Acordul privind SEE**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 192 alineatul (1) coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 privind normele de punere în aplicare a Acordului privind Spațiul Economic European¹, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

¹ JO L 305, 30.11.1994, p. 6.

întrucât:

- (1) Acordul privind Spațiul Economic European² („Acordul privind SEE”) a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1994.
- (2) În temeiul articolului 98 din acord, Comitetul mixt al SEE poate decide să modifice, printre altele, anexa XX la Acordul privind SEE.
- (3) Anexa XX la Acordul privind SEE conține dispoziții și măsuri specifice privind mediul.
- (4) Este oportun să se încorporeze în Acordul privind SEE Directiva 2009/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 de modificare a Directivei 2003/87/CE în vederea îmbunătățirii și extinderii sistemului comunitar de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră³.
- (5) Este oportun să se încorporeze în Acordul privind SEE Regulamentul (UE) nr. 1031/2010 al Comisiei din 12 noiembrie 2010 privind calendarul, administrarea și alte aspecte ale licitării certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră în temeiul Directivei 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității⁴, astfel cum a fost modificată prin Regulamentul (UE) nr. 1210/2011 al Comisiei din 23 noiembrie 2011 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1031/2010 în special pentru a determina volumul certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră care urmează să fie scoase la licitație înainte de 2013⁵, precum și alte acte ale Comisiei adoptate în temeiul Directivei 2003/87/CE.
- (6) Ar trebui prevăzute anumite adaptări în funcție de Directiva 2003/87/CE, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/29/CE și în funcție de Regulamentul (UE) nr. 1031/2010; aceste adaptări se justifică prin extinderea schemei Uniunii Europene de comercializare a certificatelor de emisii la statele AELS care fac parte din SEE.
- (7) Prin urmare, este necesar ca anexa XX la Acordul privind SEE să fie modificată în consecință.
- (8) Poziția Uniunii Europene în cadrul Comitetului mixt al SEE ar trebui să se bazeze pe proiectul de decizie atașat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

² JO L 1, 3.1.1994, p. 3.

³ JO L 140, 5.6.2009, p. 63.

⁴ JO L 302, 18.11.2010, p. 1.

⁵ JO L 308, 24.11.2011, p. 2.

Articolul 1

Poziția pe care urmează să o adopte Uniunea Europeană în cadrul Comitetului mixt al SEE cu privire la modificarea propusă a anexei XX (Mediul) la Acordul privind SEE se bazează pe proiectul de decizie a Comitetului, atașat la prezenta decizie.

Modificările minore aduse proiectului de decizie pot fi acceptate de reprezentanții Uniunii în cadrul Comitetului mixt al SEE, fără a fi necesară o nouă decizie a Consiliului.

Articolul 2

După adoptare, decizia Comitetului mixt al SEE se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul [...]

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării sale.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*

ANEXĂ

DECIZIE A COMITETULUI MIXT AL SEE

Nr.

din

de modificare a anexei XX (Mediul) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XX la acord a fost modificată prin Decizia nr. ... a Comitetului mixt al SEE din ...¹.
- (2) Regulamentul (UE) nr. 1031/2010 al Comisiei din 12 noiembrie 2010 privind calendarul, administrarea și alte aspecte ale licitării certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră în temeiul Directivei 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității² trebuie încorporat în acord.
- (3) Regulamentul (UE) nr. 550/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 privind stabilirea, în temeiul Directivei 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a anumitor restricții aplicabile utilizării de credite internaționale rezultate din proiecte ce implică utilizarea de gaze industriale³ trebuie încorporat în acord.
- (4) Regulamentul (UE) nr. 1210/2011 al Comisiei din 23 noiembrie 2011 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1031/2010 în special pentru a determina volumul certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră care urmează să fie scoase la licitație înainte de 2013⁴ trebuie încorporat în acord.
- (5) Directiva 2009/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 de modificare a Directivei 2003/87/CE în vederea îmbunătățirii și extinderii sistemului comunitar de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră⁵ trebuie încorporată în acord.
- (6) Decizia 2010/2/UE a Comisiei din 24 decembrie 2009 de stabilire, în conformitate cu Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a unei liste a

¹ JO L ...
² JO L 302, 18.11.2010, p. 1.
³ JO L 149, 8.6.2011, p. 1.
⁴ JO L 308, 24.11.2011, p. 2.
⁵ JO L 140, 5.6.2009, p. 63.

sectoarelor și subsectoarelor considerate a fi expuse unui risc important de relocare a emisiilor de dioxid de carbon⁶ trebuie încorporată în acord.

- (7) Decizia 2010/345/UE a Comisiei din 8 iunie 2010 de modificare a Deciziei 2007/589/CE în scopul includerii unor orientări privind monitorizarea și raportarea emisiilor de gaze cu efect de seră rezultate din captarea, transportul și stocarea geologică a dioxidului de carbon (CO₂)⁷ trebuie încorporată în acord.
- (8) Decizia 2010/670/UE a Comisiei din 3 noiembrie 2010 de stabilire a criteriilor și măsurilor pentru finanțarea proiectelor demonstrative comerciale care vizează captarea și stocarea geologică a CO₂ în condiții de siguranță din punctul de vedere al mediului, precum și a proiectelor demonstrative de tehnologii inovatoare în domeniul energiei din surse regenerabile, în cadrul sistemului de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră în Comunitate, stabilit prin Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului⁸ trebuie încorporată în acord.
- (9) Decizia 2011/278/UE a Comisiei din 27 aprilie 2011 de stabilire, pentru întreaga Uniune, a normelor tranzitorii privind alocarea armonizată și cu titlu gratuit a cotelor de emisii în temeiul articolului 10a din Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului⁹ trebuie încorporată în acord.
- (10) Decizia 2011/540/UE a Comisiei din 18 august 2011 de modificare a Deciziei 2007/589/CE în ceea ce privește includerea unor orientări referitoare la monitorizarea și raportarea emisiilor de gaze cu efect de seră provenite din activități și gaze noi¹⁰ trebuie încorporată în acord.
- (11) Decizia 2011/745/UE a Comisiei din 11 noiembrie 2011 de modificare a Deciziilor 2010/2/UE și 2011/278/UE în ceea ce privește sectoarele și subsectoarele considerate a fi expuse unui risc important de relocare a emisiilor de dioxid de carbon¹¹ trebuie încorporată în acord.
- (12) Prezenta decizie a Comitetului mixt nu afectează autonomia părților contractante în negocierile internaționale privind schimbările climatice, în special în contextul Convenției-cadru a Organizației Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice și al Protocolului de la Kyoto sau al oricărui alt acord internațional privind schimbările climatice, altele decât în ceea ce privește aspecte relevante pentru schema UE de comercializare a certificatelor de emisii (EU ETS), care sunt încorporate în Acordul privind SEE. Cu toate acestea, statele AEELS trebuie să țină seama în mod corespunzător de obligațiile asumate în cadrul Acordului privind SEE. Este responsabilitatea fiecărui stat AEELS să pună în aplicare politicile și măsurile necesare pentru respectarea angajamentelor internaționale asumate în temeiul Convenției-cadru a Organizației Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice, al Protocolului de la Kyoto și al oricărui alt acord internațional privind schimbările climatice.

⁶ JO L 1, 5.1.2010, p. 10.

⁷ JO L 155, 22.6.2010, p. 34.

⁸ JO L 290, 6.11.2010, p. 39.

⁹ JO L 130, 17.5.2011, p. 1.

¹⁰ JO L 244, 21.9.2011, p. 1.

¹¹ JO L 299, 17.11.2011, p. 9.

- (13) Participarea statelor AELS la EU ETS nu aduce atingere participării statelor AELS la orice alt instrument flexibil de reducere a emisiilor.
- (14) Prelungirea schemei la instalațiile din statele AELS implică o creștere a numărului total de certificate din cadrul întregii scheme EU ETS, în temeiul articolelor 9 și 9a din Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului. Statele AELS furnizează, în partea A din appendicele la directivă, valorile relevante, astfel încât Comisia să poată determina media anuală a numărului total de certificate la nivelul întregului SEE.
- (15) Comisia informează statele AELS cu privire la negocierea și încheierea de acorduri cu țări terțe, astfel cum se menționează la articolul 11a din Directiva 2003/87/CE, și la consecințele pe care acest fapt le-ar putea avea asupra utilizării reducerilor de emisii certificate (CER).
- (16) La încheierea unui acord în temeiul articolelor 11a sau 25 din Directiva 2003/87/CE, nu trebuie să se facă o discriminare între statele AELS și operatorii lor, pe de o parte, și statele membre ale UE și operatorii lor, pe de altă parte.
- (17) Comisia informează statele AELS cu privire la punerea în aplicare a articolului 24a alineatul (1) din Directiva 2003/87/CE și cu privire la consecințele pe care le-ar putea avea această punere în aplicare asupra numărului de certificate din cadrul EU ETS.
- (18) Statele AELS sprijină pe deplin creșterea numărului de certificate alocate prin licitație în cadrul UE ETS, astfel încât, până în 2027, să nu mai existe certificate alocate gratuit. Statele AELS au avut întotdeauna ca obiectiv mărirea procentului de certificate alocate în schimbul unei plăți. Statele AELS reamintesc adaptarea (e), prevăzută la articolul 1 punctul 2 din Decizia nr. 146/2007 a Comitetului mixt al SEE¹², prin care se încorporează în acord Directiva 2003/87/CE.
- (19) Statele AELS vor folosi platforme comune de licitație desemnate în temeiul articolului 26 din Regulamentul (CE) nr. 1031/2010 și vor numi autoritatea de monitorizare a licitațiilor selectată, în temeiul articolului 24 din respectivul regulament, pentru monitorizarea procedurii de licitare a certificatelor lor. Din cauza faptului că statele AELS nu participă la acțiunea comună, acestea nu trebuie să îndeplinească, în cadrul procedurilor de achiziții, sarcini specifice pentru desemnarea platformelor comune de licitație și a autorității de monitorizare a licitațiilor. Odată ce acestea sunt numite, fiecare stat AELS se va strădui să încheie un contract cu acesta. În măsura posibilului, Comisia va asigura ca platformele de licitație să încheie un contract cu statele AELS, *mutatis mutandis*, în aceleași condiții prevăzute pentru statele membre ale UE care participă la contractele ce rezultă din procedurile comune de achiziții, cu condiția ca statele AELS să grupeze licitarea certificatelor lor cu licitarea certificatelor statelor membre ale UE participante. În ceea ce privește autoritatea de monitorizare a licitațiilor, Comisia va asigura, în măsura posibilului, ca autoritatea de monitorizare a licitațiilor să încheie un contract cu statele AELS, *mutatis mutandis*, în aceleași condiții care se aplică atât statelor membre ale UE participante, cât și statelor membre UE care nu participă la această acțiune, în funcție de decizia statelor AELS de a grupa sau nu licitarea certificatelor lor cu licitarea certificatelor statelor membre ale UE participante.

¹² JO L 100, 10.4.2008, p. 92.

- (20) Aspectele bugetare nu fac obiectul acordului. Contribuțiile financiare de care beneficiază statele membre ale UE din partea statelor AELS sunt negociate prin mecanismele financiare ale SEE. Aplicarea dispozițiilor Directivei 2003/87/CE în ceea ce privește aceste aspecte și aplicarea criteriilor pentru distribuirea între anumite state membre ale UE a unor procente din cantitatea totală de certificate care urmează să fie scoase la licitație în conformitate cu articolul 10 alineatul (2) literele (b) și (c) și cu anexele IIa și IIb la Directiva 2003/87/CE nu aduce, prin urmare, atingere domeniului de aplicare al acordului.
- (21) Autoritatea AELS de Supraveghere acționează în strânsă colaborare cu Comisia ori de câte ori trebuie să îndeplinească sarcini referitoare la state AELS pentru care Comisia este responsabilă în raport cu statele membre ale UE, în temeiul Directivei 2003/87/CE, al Regulamentului (CE) nr. 2216/2004, al Deciziei 2007/589/CE și al Deciziei 2006/780/CE. Printre aceste sarcini se numără evaluarea măsurilor naționale de punere în aplicare la care se face referire la articolul 11 și orice cerere privind includerea unilaterală a unor activități și gaze suplimentare, în temeiul articolului 24 din Directiva 2003/87/CE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa XX la acord se modifică după cum urmează:

1. La punctul 21a1 (Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se adaugă următoarea liniuță:

„- **32009 L 0029:** Directiva 2009/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 (JO L 140, 5.6.2009, p. 63).”
2. Adaptările de la punctul 21a1 (Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se înlocuiesc cu următorul text:

«În sensul prezentului acord, dispozițiile din directivă se citesc cu următoarele adaptări:

(a) Fără a aduce atingere viitoarelor decizii ale Comitetului mixt al SEE, este necesar să se observe că următoarele acte comunitare nu sunt încorporate în Acordul privind SEE:

(i) Decizia 2002/358/CE a Consiliului din 25 aprilie 2002 privind aprobarea, în numele Comunității Europene, a Protocolului de la Kyoto la Convenția-cadru a Organizației Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice și îndeplinirea în comun a angajamentelor care decurg din acesta¹³;

(ii) Decizia nr. 280/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 februarie 2004 privind un mecanism de monitorizare a emisiilor de

¹³ JO L 130, 15.5.2002, p. 1.

gaze cu efect de seră în cadrul Comunității și de punere în aplicare a Protocolului de la Kyoto¹⁴;

(b) La data încorporării directivei în acord, pe teritoriul Principatului Liechtenstein nu se desfășoară niciun fel de activități de aviație astfel cum sunt definite în directivă. Principatul Liechtenstein se va conforma directivei atunci când pe teritoriul său vor avea loc activități de aviație relevante.

(c) La articolul 3c alineatul (4) se adaugă următorul paragraf:

„Comitetul mixt al SEE stabilește, în conformitate cu procedurile prevăzute în acord și pe baza cifrelor furnizate de Autoritatea AELS de Supraveghere în cooperare cu Eurocontrol, emisiile istorice din sectorul aviației la nivelul întregului SEE prin adăugarea cifrelor relevante privind zborurile efectuate pe teritoriile statelor AELS și între acestea, precum și cele privind zborurile între statele AELS și țări terțe la decizia Comisiei, la încorporarea acestora în Acordul privind SEE.”

(d) La articolul 3d alineatul (4), al doilea paragraf se elimină.

(e) La articolul 3e alineatul (2) și la articolul 3f alineatul (4) se adaugă următorul paragraf:

„Până la aceeași dată, statele AELS înaintează cererile primite de către Autoritatea AELS de Supraveghere, care le va transmite cu promptitudine Comisiei”.

(f) La articolul 3e alineatul (3) se adaugă următoarele paragrafe:

„Comitetul mixt al SEE stabilește, în conformitate cu procedurile prevăzute în acord și pe baza cifrelor furnizate de Autoritatea AELS de Supraveghere în cooperare cu Eurocontrol, numărul total de certificate, numărul de certificate care urmează să fie scoase la licitație, numărul de certificate din rezerva specială și numărul de certificate acordate cu titlu gratuit la nivelul SEE, prin adăugarea cifrelor relevante privind zborurile efectuate pe teritoriile statelor AELS și între acestea, precum și cele privind zborurile efectuate între statele AELS și țări terțe la decizia Comisiei la încorporarea acestora în Acordul privind SEE.

Comisia stabilește obiectivele de referință la nivelul SEE. În cadrul procesului decizional, Comisia cooperează strâns cu Autoritatea AELS de Supraveghere. Calcularea și publicarea certificatelor de către statele AELS în temeiul articolului 3e alineatul (4) are loc ulterior deciziei Comitetului mixt al SEE privind încorporarea deciziei adoptate de Comisie în Acordul privind SEE.”

(g) La articolul 3f alineatul (5) se adaugă următorul paragraf:

„Comisia stabilește obiectivele de referință la nivelul SEE. În cadrul procesului decizional, Comisia cooperează strâns cu Autoritatea AELS de Supraveghere.

¹⁴

JO L 49, 19.2.2004, p. 1.

Calcularea și publicarea certificatelor de către statele AEELS în temeiul articolului 3f alineatul (7) are loc ulterior deciziei Comitetului mixt al SEE privind încorporarea deciziei adoptate de Comisie în Acordul privind SEE.”

- (h) La articolul 9 se inserează următorul alineat:

„Creșterea mediei anuale a numărului total de certificate în cadrul EU ETS datorată extinderii schemei pentru a include Principatul Liechtenstein și Norvegia, în temeiul alineatului (1), este în conformitate cu deciziile Autorității AEELS de Supraveghere privind planurile lor naționale de alocare pentru perioada 2008-2012.

Creșterea mediei anuale a numărului total de certificate în cadrul EU ETS datorată extinderii schemei pentru a include Islanda, în temeiul alineatului (1), este de 23 934 de tone de echivalent CO₂.

În ceea ce privește statele AEELS, cifrele care urmează să fie luate în considerare pentru calcularea numărului de certificate la nivelul întregului SEE care urmează să fie emise începând cu anul 2013 în temeiul prezentului articol sunt stabilite în partea A din apendice.”

- (i) La articolul 9a alineatul (1) se adaugă următoarea teză:

„În cazul Norvegiei, numărul mediu de certificate emise anual în ceea ce privește instalațiile menționate în prezentul alineat este de 878 850. ”

- (j) La articolul 9a alineatul (2) se adaugă următorul paragraf:

„În ceea ce privește instalațiile din statele AEELS care desfășoară activități ce figurează în anexa I, care au fost incluse în schema comunitară abia începând cu anul 2013, media emisiilor anuale din perioada de raportare se ajustează, după cum urmează:

Islanda: 1 862 571 de tone de echivalent CO₂.

Principatul Liechtenstein: 0 de tone de echivalent CO₂.

Norvegia: 5 269 254 de tone de echivalent CO₂.”

- (k) După articolul 9a alineatul (4), se introduc următoarele alineate:

„5. În ceea ce privește statele AEELS, cifrele care urmează să fie luate în considerare pentru ajustarea numărului de certificate la nivelul întregului SEE care urmează să fie emise începând cu anul 2013 în temeiul prezentului articol sunt stabilite în partea A din apendice.”

6. Comisia calculează și ajustează numărul anual de certificate care urmează să fie emise începând din anul 2013 la nivelul întregului SEE în conformitate cu articolul 9 și cu prezentul articol pentru a include cifrele corespunzătoare statelor AEELS prevăzute în partea A din apendice. Comisia publică cantitățile ajustate ale certificatelor la nivelul întregului SEE începând din 2013.”

- (l) La articolul 10 alineatul (2) se adaugă următorul paragraf:

„În sensul literei (a), în ceea ce privește Principatul Liechtenstein și Norvegia, cotele acestora se calculează pe baza următoarelor emisii:

Principatul Liechtenstein: 20 943 de tone de echivalent CO₂;

Norvegia: 18 635 669 de tone de echivalent CO₂.

În ceea ce privește Islanda, cota menționată la litera (a) se calculează pe baza a 36 196 de tone de echivalent CO₂, la care se adaugă 899 645 de tone de echivalent CO₂, care reprezintă cota de emisii verificate pentru 2005 emise de instalațiile care desfășoară activitățile enumerate în anexa I și care sunt incluse în schema Uniunii doar începând cu anul 2013. Partea Islandei va fi calculată, așadar, pe baza a 935 841 de tone de echivalent CO₂.”

- (m) Articolul 10 alineatul (3) nu se aplică statelor AELS.

- (n) După articolul 11a alineatul (8) al cincilea paragraf se adaugă următorul paragraf:

„În ceea ce privește statele AELS, cifrele care urmează să fie luate în considerare pentru calcularea reducerilor la nivelul întregului SEE în conformitate cu cel de al cincilea paragraf sunt stabilite în partea B din appendice.”

- (o) La articolul 16 alineatul (3), a doua teză se înlocuiește cu următorul text:

„Pentru depășirea emisiilor, statele AELS impun sancțiuni care sunt echivalente cu cele aplicate în statele membre ale UE”.

- (p) După articolul 16 alineatul (12) se adaugă următorul alineat:

„13. Statele AELS înaintează cererile înaintate în temeiul articolului 16 alineatele (5) și (10) către Autoritatea AELS de Supraveghere, care le transmite cu promptitudine Comisie”.

- (q) La articolul 18a alineatul (1) se adaugă următorul paragraf:

„Realocarea operatorilor de aeronave către statele AELS ar trebui să aibă loc în cursul anului 2011, după ce operatorul își îndeplinește obligațiile din 2010. Un calendar diferit pentru realocarea operatorilor de aeronave care au fost alocați inițial într-un stat membru pe baza criteriilor menționate la litera (b) poate fi convenit de către statul membru responsabil inițial de administrare, în urma unei cereri explicite introduse de către operator în termen de 6 luni de la adoptarea de către Comisie a listei operatorilor la nivelul SEE prevăzută la articolul 18a alineatul (3) litera (b). În acest caz, realocarea are loc până cel târziu în anul 2020, pentru perioada de comercializare care începe cu 2021.”

- (r) La articolul 18a alineatul (3) litera (b), cuvintele „pentru întregul SEE” se adaugă după cuvintele „operatori de aeronave”.

(s) La articolul 18b se adaugă următorul paragraf:

„Pentru a-și îndeplini sarcinile care le revin în temeiul directivei, statele AELS și Autoritatea AELS de Supraveghere pot solicita asistență din partea Eurocontrol sau a unei alte organizații relevante și pot încheia, în acest scop, orice acord corespunzător cu organizațiile în cauză.”

(t) La articolul 20 se adaugă următorul alineat:

„4. Emiterea, transferul și anularea certificatelor în ceea ce privește statele AELS, operatorii lor și operatorii de aeronave administrate de aceștia se înregistrează în registrul independent de tranzacții menționat la alineatul (1).

Administratorul central are competența de a îndeplini sarcinile menționate la alineatele (1) - (3) atunci când este vorba despre state AELS, operatorii acestora sau operatorii de aeronave administrate de aceștia.”

(u) La articolul 25 se adaugă următorul alineat:

„3. Certificatele sistemului comunitar includ certificatele eliberate sau comercializate de statele AELS sau de operatorii lor în cadrul sistemului comunitar. În cazul încheierii de către Comunitate a unui acord prevăzut la prezentul articol, nu se face nici o distincție între respectivele certificate.

Comisa informează, dintr-un stadiu incipient, statele AELS cu privire la negocierea și încheierea de acorduri sau înțelegeri fără caracter obligatoriu în conformitate cu prezentul articol.”

(v) Statele AELS participante la schema UE de comercializare a certificatelor de emisii vor furniza informații în conformitate cu cerințele relevante prevăzute la articolul 30 alineatul (3) primul paragraf, însă cerințele de raportare în temeiul celui de al doilea paragraf nu li se aplică.

(w) După anexa V se adaugă următoarele:

„APENDICE

PARTEA A

Cifrele corespunzătoare statelor AELS relevante pentru calcularea și ajustarea numărului de certificate la nivelul întregului SEE care urmează să fie emise începând cu anul 2013 în conformitate cu articolele 9 și 9a din Directiva 2003/87/CE

1. Cifrele corespunzătoare statelor AELS în temeiul articolului 9

Pentru stabilirea acestor cifre, s-a aplicat factorul liniar de 1,74 %.

Islanda

Aceste cifre se bazează pe media emisiilor anuale verificate din 2005 până în 2010 rezultate din activitățile care fac, în principiu, obiectul Directivei 2003/87/CE în perioada 2008-2012, care corespunde unui număr de 23 934 de certificate.

An	Număr de certificate
2013	22 684
2014	22 268
2015	21 851
2016	21 435
2017	21 018
2018	20 602
2019	20 186
2020	19 769

Principatul Liechtenstein

Aceste cifre se bazează pe un număr total mediu anual de 17 943 de certificate pentru Principatul Liechtenstein în perioada 2008 – 2012, conform planului național de alocare al acestei țări.

An	Număr de certificate
2013	17 006
2014	16 694
2015	16 382
2016	16 070
2017	15 758
2018	15 445
2019	15 133
2020	14 821

Norvegia

Aceste cifre se bazează pe un număr total mediu anual de 14 255 268 de certificate pentru Norvegia în perioada 2008 – 2012, conform planului național de alocare din această țară.

An	Număr de certificate
2013	13 511 143
2014	13 263 101
2015	13 015 060
2016	12 767 018
2017	12 518 976
2018	12 270 935
2019	12 022 893
2020	11 774 851

2. Cifrele corespunzătoare statelor AELS în temeiul articolului 9a alineatul (1)

Pentru stabilirea acestor cifre, s-a aplicat factorul liniar de 1,74 %.

Norvegia

An	Număr de certificate
2013	832 974
2014	817 682
2015	802 390
2016	787 098
2017	771 806
2018	756 514
2019	741 222
2020	725 930

3. Cifrele corespunzătoare statelor AELS în temeiul articolului 9a alineatul (2)

Pentru stabilirea acestor cifre, s-a aplicat factorul liniar de 1,74 %.

Islanda

An	Număr de certificate
2013	1 732 936
2014	1 700 527
2015	1 668 119
2016	1 635 710
2017	1 603 301
2018	1 570 892
2019	1 538 484
2020	1 506 075

Norvegia

An	Număr de certificate
2013	4 994 199
2014	4 902 514
2015	4 810 829
2016	4 719 144
2017	4 627 459
2018	4 535 774
2019	4 444 089
2020	4 352 404

PARTEA B

Cifrele corespunzătoare statelor AEELS relevante pentru calcularea reducerilor la nivelul întregului SEE, în conformitate cu articolul 11a alineatul (8) al cincilea paragraf

	Emisiile generate în 2005 de sectoarele existente (în tone de echivalent CO ₂)	Emisiile generate în 2005 de noile sectoare începând din 2013 (în tone de echivalent CO ₂)
Islanda	36 196	899 645
Principatul Liechtenstein	18 121	0
Norvegia	19 730 000	6 140 000

”

3. După punctul 21a) (Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului), se inserează următoarele puncte:

„21a). **32010 R 1031**: Regulamentul (UE) nr. 1031/2010 al Comisiei din 12 noiembrie 2010 privind calendarul, administrarea și alte aspecte ale licitării certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră în temeiul Directivei 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisii de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității (JO L 302, 18.11.2010, p. 1), astfel cum a fost modificat prin:

- **32011 R 1210**: Regulamentul (UE) nr. 1210/2011 al Comisiei din 23 noiembrie 2011 (JO L 308, 24.11.2011, p. 2).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

- (a) Articolul 22 alineatul (7) prima teză se citește după cum urmează:

„Statele AEELS comunică identitatea adjudecătorului și datele de contact ale acestuia Autorității de Supraveghere a AEELS, care va transmite informațiile Comisiei.”

- (b) La articolul 24 alineatul (2) se adaugă următoarele teze:

«Statele AEELS încheie cu autoritatea de monitorizare a licitațiilor care este desemnată în urma procedurii de achiziții publice organizate în comun de Comisie și statele membre un contract privind monitorizarea tuturor procedurilor de licitație. La articolul 25 alineatele (1), (2), (3), (4) și (5), se consideră că termenul „stat membru (state membre)” include statele AEELS.»

- (c) La articolul 26 alineatele (1) și (2) se adaugă următorul paragraf:

„Statele AELS încheie un contract cu platforma de licitație desemnată de comun acord de către Comisie și statele membre ale UE participante pentru licitarea cotelor din certificate care urmează să fie scoase la licitație în cazul în care statele AELS decid să grupeze licitarea certificatelor lor cu licitarea certificatelor statelor membre ale UE care participă la acțiunea comună.”

- (d) La articolul 27 alineatul (1) și articolul 28 alineatul (1) se adaugă următoarea teză:

„Fără a aduce atingere măsurilor prevăzute în contractul care urmează să fie încheiat între statele AELS și platforma de licitație, platforma de licitație desemnată conform procedurii comune de achiziții între Comisie și statele membre care participă la acțiunea comună, poate oferi, de asemenea, serviciile de mai sus statelor AELS.”

- (e) Articolele 30 - 32 nu se aplică statelor membre ale AELS, cu condiția ca acestea să nu fi semnat contractate cu platformele de licitație desemnate în conformitate cu articolul 26, în conformitate cu adaptarea (c) de mai sus.

- (f) La articolul 52 alineatul (3) se adaugă următoarele paragrafe:

„Cota parte din costurile suportate de autoritatea de monitorizare a licitațiilor în legătură cu o platformă de licitație desemnată în temeiul articolului 26 alineatele (1) și (2), cu care statele AELS au încheiat un contract, se distribuie între statele membre care participă la acțiunea comună și statele AELS conform cotei fiecăruia din numărul total al certificatelor de emisii licitate pe platforma de licitație în cauză, cu condiția ca statele AELS să grupeze licitarea certificatelor lor cu licitarea certificatelor statelor membre ale UE care participă la acțiunea comună.

Cota parte din costurile suportate de autoritatea de monitorizare a licitațiilor în legătură cu o platformă de licitație desemnată în temeiul articolului 30 alineatele (1) sau (2) și cu care un stat AELS a încheiat un contract, inclusiv costurile aferente oricărui raport solicitat în temeiul articolului 25 alineatul (4), este suportată de către statul AELS în cauză în aceeași măsură cu statele membre ale UE care nu participă la acțiunea comună.”

21alb.**32010 D 0002:** Decizia 2010/2/UE a Comisiei din 24 decembrie 2009 de stabilire, în conformitate cu Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a unei liste a sectoarelor și subsectoarelor considerate a fi expuse unui risc important de relocare a emisiilor de dioxid de carbon (JO L 1, 5.1.2010, p. 10), astfel cum a fost modificată de:

- **32011 D 0745:** Decizia 2011/745/UE a Comisiei din 11 noiembrie 2011 (JO L 299, 17.11.2011, p. 9).

21alc.**32011 D 0278:** Decizia 2011/278/UE a Comisiei din 27 aprilie 2011 de stabilire, pentru întreaga Uniune, a normelor tranzitorii privind alocarea armonizată și cu titlu gratuit a cotelor de emisii în temeiul articolului 10a din

Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 130, 17.5.2011, p. 1), astfel cum a fost modificată prin:

- **32011 D 0745:** Decizia 2011/745/UE a Comisiei din 11 noiembrie 2011 (JO L 299, 17.11.2011, p. 9).

21a d. **32010 D 0670:** Decizia 2010/670/UE a Comisiei din 3 noiembrie 2010 de stabilire a criteriilor și măsurilor pentru finanțarea proiectelor demonstrative comerciale care vizează captarea și stocarea geologică a CO₂ în condiții de siguranță din punct de vedere al mediului, precum și a proiectelor demonstrative de tehnologii inovatoare în domeniul energiei din surse regenerabile, în cadrul sistemului de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră în Comunitate, stabilit prin Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 290, 6.11.2010, p. 39).

21a e. **32011 R 0550:** Regulamentul (UE) nr. 550/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 privind stabilirea, în temeiul Directivei 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a anumitor restricții aplicabile utilizării de credite internaționale rezultate din proiecte ce implică utilizarea de gaze industriale (JO L 149, 8.6.2011, p. 1).

4. La punctul 21a m (Decizia 2007/589/CE a Comisiei) se adaugă următoarele liniiuțe:

- „- **32010 D 0345:** Decizia 2010/345/UE a Comisiei din 8 iunie 2010 (JO L 155, 22.6.2010, p. 34).s
- **32011 D 0540:** Decizia 2011/540/UE a Comisiei din 18 august 2011 (JO L 244, 21.9.2011, p. 1).”

Articolul 2

Textele Regulamentului (UE) nr. 1031/2010, Regulamentului (UE) nr. 550/2011, Regulamentului (UE) nr. 1210/2011, Directivei 2009/29/CE și Deciziilor 2010/2/UE, 2010/345/UE, 2010/670/UE, 2011/278/UE, 2011/540/UE și 2011/745/UE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la [...] sau în ziua următoare datei ultimei notificări către Comitetul mixt al SEE, prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord, dacă această dată este ulterioară¹⁵.

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

¹⁵ [Nu au fost semnalate obligații constituționale.] [Au fost semnalate obligații constituționale.]

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Secretarii

Comitetului mixt al SEE